



## Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi. Por qué y para qué

**Información  
para la toma de  
decisiones**

**Colaborativo:  
Red de  
conocimiento**

**Datos  
normalizados,  
públicos y  
abiertos**

**Pensando en el  
usuario**

**Conservación  
de la  
naturaleza**

**Detener la  
pérdida de  
biodiversidad**

**proteger**

**restaurar**

**acción**

**Misión**

**Parlamentos**



**Leyes**

**ejecución**



**desarrollo**

**Reglamentos**



**Mandato**



**No necesitamos  
información de  
todas las  
especies**

## **Información detallada:**

**Especies de  
interés  
comunitario y  
regional**

**Hábitats de  
interés  
comunitario y  
regional**

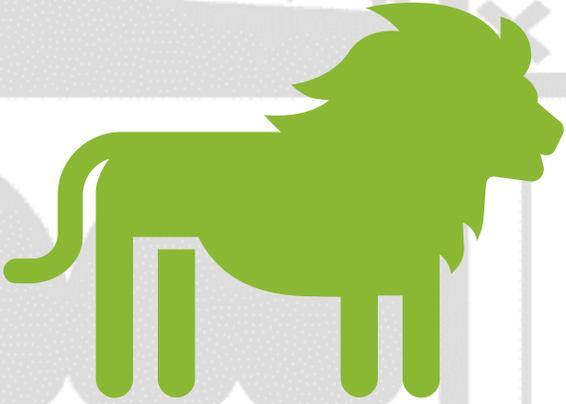
**Lugares de  
importancia  
comunitaria y  
regional**

## **Tendencias:**

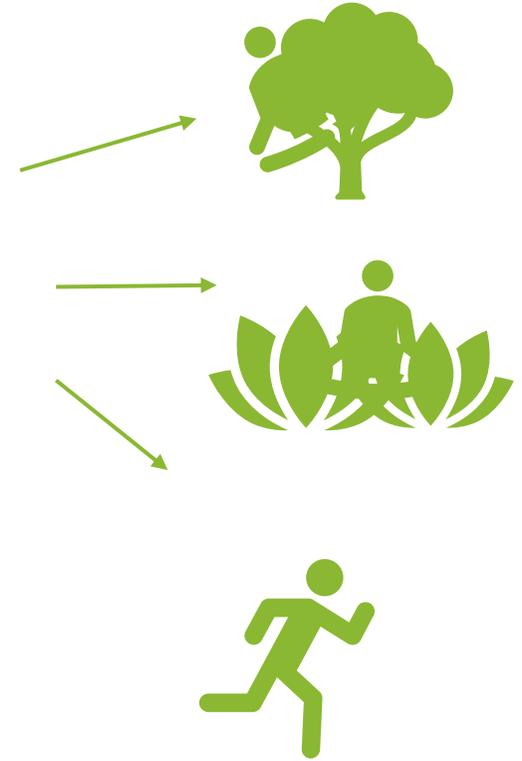
**Especies  
comunes**

**Rarezas (solo si se  
detectan cambios  
significativos de  
tendencia)**

# Prioridades



No necesitamos  
TODA la  
información de  
las especies  
prioritarias



Acción

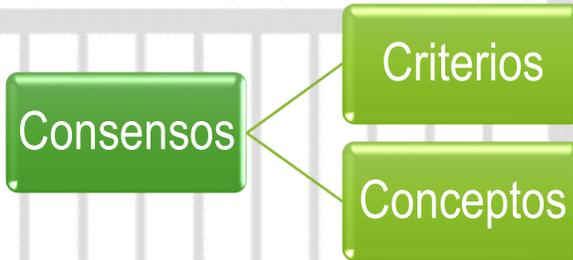
**NO necesitamos  
TODO el  
conocimiento**



**Necesitamos  
“certezas” para  
tomar decisiones**



**¿Qué es mejor?  
¿Qué es peor?**



**Información  
para la acción**



**¿Qué necesitamos saber?**

**Pertinente**

**Integrada**

**Normalizada**

**Actualizada**

**Colaborativa**



**Información para la toma de decisiones**

Open Government,  
evaluación de políticas

TIC, Big Data, Internet de  
las cosas, RIS3,  
Copernicus

Medidas del impacto antropogénico,  
efectividad de las políticas

### EVALUACIÓN

**Analizar&Comprender**

Modelos, tendencias y predicciones,  
indicadores ...

Conocimiento  
administrativo y  
de gestión

### INFORMACIÓN

**Visualizar&Describir**

Evidencia científica, investigación, aclaración  
de definiciones

Calidad,  
actualización

### Datos primarios

**Integrar&Gestionar**

Metodologías y armonización en la  
recopilación y gestión de datos,  
estándares e infraestructuras y  
herramientas tecnológicas

Formación,  
desarrollo de  
capacidades

Ciencia  
ciudadana

Divulgación  
científica

Explicar&Comunicar

Conocimiento  
ecológico

Análisis de lagunas de  
información

SEGUIMIENTO  
Medir&Registrar

Conocimiento de  
campo

**Datos +  
Relaciones +  
Personas**

# Integrar conocimiento

**Estrategia Biodiversidad 2030 UE:  
Propiciar un cambio transformador  
Un nuevo marco de gobernanza**

# ❖ Listas patrón

# ❖ Listas de referencia europeas

EU | ES

Gobierno Vasco. Medio Ambiente

Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi

Buscar ▾ Red de Conocimiento Sistema de la

Clasificación	
Reino	Plantae
Filo	Tracheophyta
Clase	Magnoliopsida
Orden	Fabales
Familia	Fabaceae
Género	Acacia
Especie	Nombre aceptado <i>Acacia dealbata</i> Link

NOMENCLATURA Y CLASIFICACIÓN

NOMBRE CIENTÍFICO ACEPTADO  
*Acacia dealbata* Link

RANGO

Especie

REINO

Plantae

GRUPO

Plantas vasculares

CÓDIGO DEL TAXÓN EN NATURA EUSKADI

11570

OTROS CÓDIGOS

R00039 (EASIN - European Alien Species Information Network), urn:lsid:recibio.net:taxon:30cfa37a-45fa-419e-8863-404d94c4b653 (Lista patrón de las especies silvestres presentes en España)

Clasificación	
Reino	Animalia
Filo	Chordata
Clase	Aves
Orden	Anseriformes
Familia	Anatidae
Género	Mareca
Especie	Nombre aceptado <i>Mareca penelope</i> (Linnaeus, 1758)
	Sinónimo ≡ <i>Anas penelope</i> Linnaeus, 1758

NOMENCLATURA Y CLASIFICACIÓN

NOMBRE CIENTÍFICO ACEPTADO  
*Mareca penelope* (Linnaeus, 1758)

SINÓNIMOS

📌 *Anas penelope* Linnaeus, 1758

NOMBRES VERNÁCULOS

📌 Silbón europeo 📌 Anade silbón

RANGO

Especie

REINO

Animalia

GRUPO

Aves

CÓDIGO DEL TAXÓN EN NATURA EUSKADI

10076

OTROS CÓDIGOS

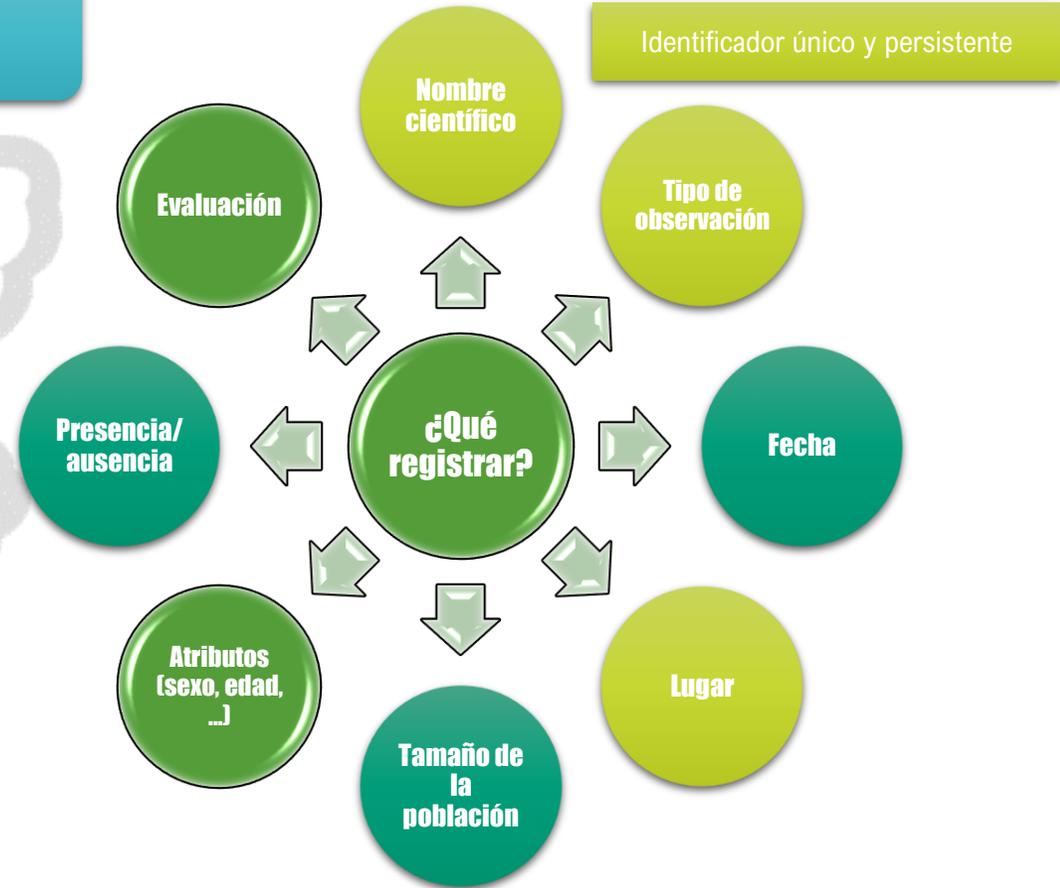
1790 (EURING), A855 (Natura 2000)

# Taxonomía y nomenclatura

# Darwin Core

## Categorías europeas para Tamaño de población y Evaluación

Conjuntos de datos



Datos primarios. OBSERVACIONES



**Exceles normalizados y manuales de uso**



**Integrar  
Validar  
Normalizar  
Orientado a necesidades**



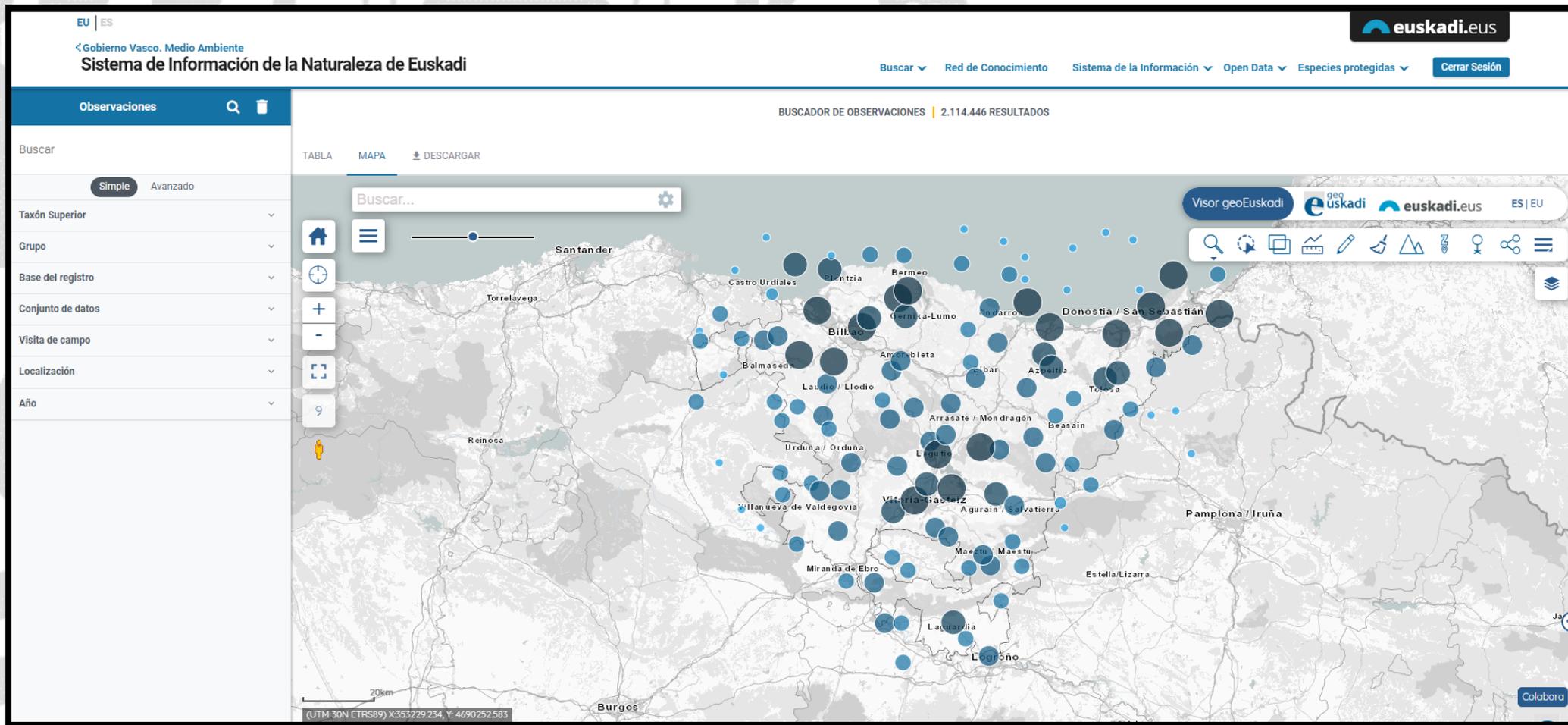
**Guía para el diseño de programas de seguimiento**



**Publicación automática**



**Datos primarios. OBSERVACIONES**



Datos primarios. OBSERVACIONES

## Observaciones



2

BUSCADOR DE OBSERVACIONES | 7 RESULTADOS

Buscar

Simple

Avanzado

Taxón Superior

 Squalius pyrenaicus

Introduce taxón superior...

Grupo

Base del registro

Conjunto de datos

Visita de campo

Localización

Año

Catálogo vasco de especies amenazadas

Ubicación

 Sin preferencia Incluye coordenadas Sin coordenadas

Precisión

UTM 10x10

Tipo de unidad de cantidad

Abundancia

Calidad del dato

Tipo de población

[TABLA](#)
[MAPA](#)
[DESCARGAR](#)

Número de Catálogo	Grupo	Nombre científico	Provincia	Municipio	Coordenadas (lat., lon.)	Año & Mes	Base del registro	Conjunto de datos	Reino	Filo
ICTIOGEN2_361...	Peces	<i>Squalius pyrenaicus</i> (Günther, 1868)			42.7485, -3.0486	2021 Agosto	Observación hecha con u...	ICTIOGEN. Muestr...	Animalia	Chordata
ICTIOGEN2_361...	Peces	<i>Squalius pyrenaicus</i> (Günther, 1868)			42.8503, -3.1171	2021 Julio	Observación hecha con u...	ICTIOGEN. Muestr...	Animalia	Chordata
ICTIOGEN2_361...	Peces	<i>Squalius pyrenaicus</i> (Günther, 1868)			42.8251, -3.0496	2021 Julio	Observación hecha con u...	ICTIOGEN. Muestr...	Animalia	Chordata
UBEGIPISC2007...	Peces	<i>Squalius pyrenaicus</i> (Günther, 1868)			42.7376, -2.9169	2007 Julio	Observación humana	Programa de seguim...	Animalia	Chordata
UBEGIPISC2010...	Peces	<i>Squalius pyrenaicus</i> (Günther, 1868)			42.7376, -2.9169	2010 Junio	Observación humana	Programa de seguim...	Animalia	Chordata
ICTIOGEN2_361...	Peces	<i>Squalius pyrenaicus</i> (Günther, 1868)			42.6432, -2.8745	2021 Octubre	Observación hecha con u...	ICTIOGEN. Muestr...	Animalia	Chordata
ICTIOGEN2_361...	Peces	<i>Squalius pyrenaicus</i> (Günther, 1868)			42.6340, -2.4734	2021 Agosto	Observación hecha con u...	ICTIOGEN. Muestr...	Animalia	Chordata

[API](#) | [Nuevo Sistema de Información de la Naturaleza](#) | [Información Legal](#) | [Boletín de novedades](#) | [Preguntas frecuentes](#)
[Contacto](#) | [Gobierno Vasco. Medio Ambiente](#) | © 2021 - Eusko Jaurlaritz - Gobierno Vasco

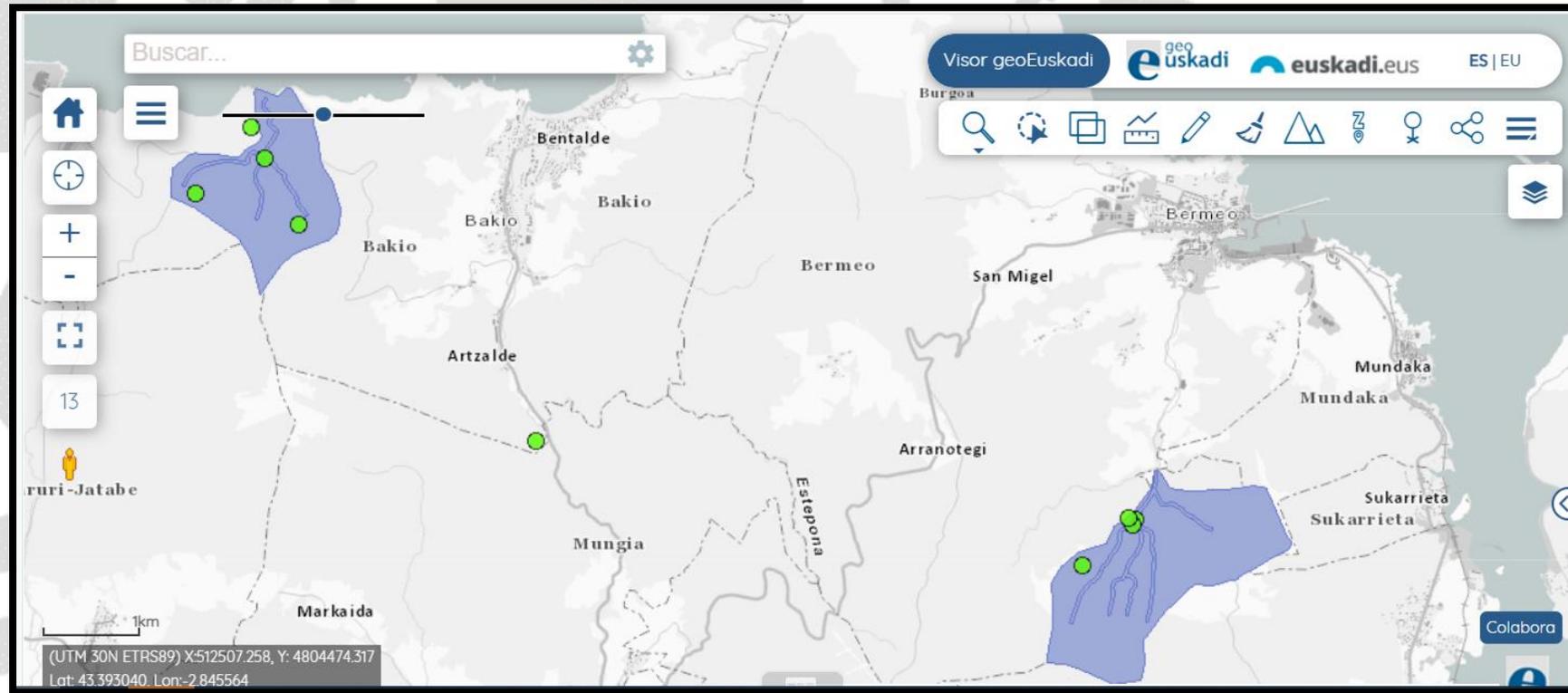
Euskadi, bien común

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO



# Datos primarios. Integrar

## ❖ Las capas de distribución de especies se cargan en GeoEuskadi y se pueden superponer a las observaciones



Información. MAPAS

# A las observaciones se les puede añadir otra información de GeoEuskadi

The screenshot displays the 'Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi' interface. The top navigation bar includes 'Gobierno Vasco. Medio Ambiente', 'Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi', and various menu options like 'Buscar', 'Red de Conocimiento', 'Sistema de la Información', 'Open Data', 'Especies protegidas', and 'Cerrar Sesión'. The main content area is titled 'Observaciones' and shows a search bar with '2' results. A left sidebar contains filters for 'Taxón Superior', 'Grupo', 'Base del registro', 'Conjunto de datos', 'Programa de seguimiento del estado de las agu...', 'Visita de campo', 'Localización', 'Año', 'Catálogo vasco de especies amenazadas', 'Ubicación', 'Precisión', and 'Tipo de unidad de cantidad'. The central map area shows a geographical view with a 'Lista de capas' (Layers List) popup. This popup lists various layers such as 'Localización', 'Medio Ambiente', 'Aguas - URA', 'Hidrografía de aguas superficiales', 'Inundabilidad', 'Obras Hidráulicas', 'Estaciones de control hidrometeorolo...', 'Estaciones de control del estado de la...', 'Estado ecológico de las masas de agu...', 'Estado ecológico masas de agua emb...', and 'Estado ecológico masas de agua río'. A second popup, 'Información del elemento', is overlaid on the map, displaying details for 'Barbatula quignardi (Bacescu-Mester, 1967)' and a 'Detalle de la Observación' link. The map also shows a scale bar and coordinates: '(UTM 30N ETRS89) X: 466473.603, Y: 4783100.462, Lat: 43,199937, Lon: -3,412665'.

Información. MAPAS

INSTRUMENTO DE PROTECCIÓN  
Directiva Hábitats

DESCRIPCIÓN CATEGORÍAS **DESCARGAR EQUIVALENCIAS**

172 ESPECIES

La Directiva 92/43/CEE del Consejo de 21 de mayo de 1992, relativa a la conservación de los hábitats naturales y de la flora y fauna silvestres se adoptó con la finalidad de contribuir a garantizar la biodiversidad mediante la conservación de... Más

Ámbito: Europeo  
Autoridad: Comisión Europea

CATEGORÍAS DE PROTECCIÓN

Categoría	Código	Icono	Número de especies
Anexo II	DHII		47
Anexo II*	DHII*		5
Anexo V	DHV		
Anexo IV	DHIV		

Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi  
Gobierno Vasco. Medio Ambiente

Municipio	Código	Nombre Habitad	Nombre Especie	OEA - Condado Foral de Guipúzcoa		OEA - Condado Foral de Navarra		OEA - Condado de Álava		OEA - Condado de Vizcaya		OEA - Condado de Leizaola		OEA - Condado de Nájera		OEA - Condado de Rioja		OEA - Condado de La Rioja		OEA - Condado de La Rioja		
				Existencia confirmada	Subsidi	Poco	Existencia dudosa	Subsidi	Existencia dudosa	Subsidi	Existencia dudosa	Subsidi	Existencia dudosa	Subsidi	Existencia dudosa	Subsidi	Existencia dudosa	Subsidi	Existencia dudosa	Subsidi	Existencia dudosa	Subsidi
Alto Leizor	1111	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1112	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1113	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1114	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1115	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1116	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1117	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1118	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1119	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1120	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1121	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1122	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1123	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1124	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1125	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1126	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1127	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1128	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1129	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1130	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1131	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1132	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1133	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1134	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1135	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1136	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1137	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1138	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1139	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1140	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1141	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1142	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1143	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1144	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1145	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1146	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1147	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1148	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1149	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1150	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1151	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1152	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1153	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1154	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1155	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1156	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1157	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1158	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1159	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1160	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1161	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1162	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1163	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1164	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1165	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1166	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1167	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1168	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1169	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			
Alto Leizor	1170	Reserva natural de Biosfera	Utricularia vulgaris																			

**Achondrostoma arcasii (Steindachner, 1866) Bermejuela** Especie

Nombre científico aceptado: Achondrostoma arcasii  
Sinónimos: Rutilus arcasii (Steindachner, 1866)  
Clasificación: Animalia > Chordata > Actinopterygii > Cypriniformes > Cyprinidae > Achondrostoma > Achondrostoma arcasii

Aceptado Especie Peces 55 observaciones

---

**Alosa alosa (Linnaeus, 1758) Sábalo** Especie

Nombre científico aceptado: Alosa alosa  
Clasificación: Animalia > Chordata > Actinopterygii > Clupeiformes > Clupeidae > Alosa > Alosa alosa

Aceptado Especie Peces 23 observaciones

---

**Alytes obstetricans (Laurenti, 1768) Sapo partero común** Especie

Nombre científico aceptado: Alytes obstetricans  
Clasificación: Animalia > Chordata > Amphibia > Anura > Alytidae > Alytes > Alytes obstetricans

Aceptado Especie Anfibios 2.688 observaciones

---

**Arnica montana L. Árnica** Especie

Nombre científico aceptado: Arnica montana  
Clasificación: Plantae > Tracheophyta > Magnoliopsida > Asterales > Asteraceae > Arnica > Arnica montana

Aceptado Especie Plantas vasculares 88 observaciones

Información. PROTECCIÓN

Evaluación		
	Evaluación	Tendencia
Rango	U2	↘
Poblacion	U2	↘
Hábitat	FV	↕
Perspectivas futuras	U2	
Global	U2	

# Evaluación

# Alcedo atthis (Linnaeus, 1758)

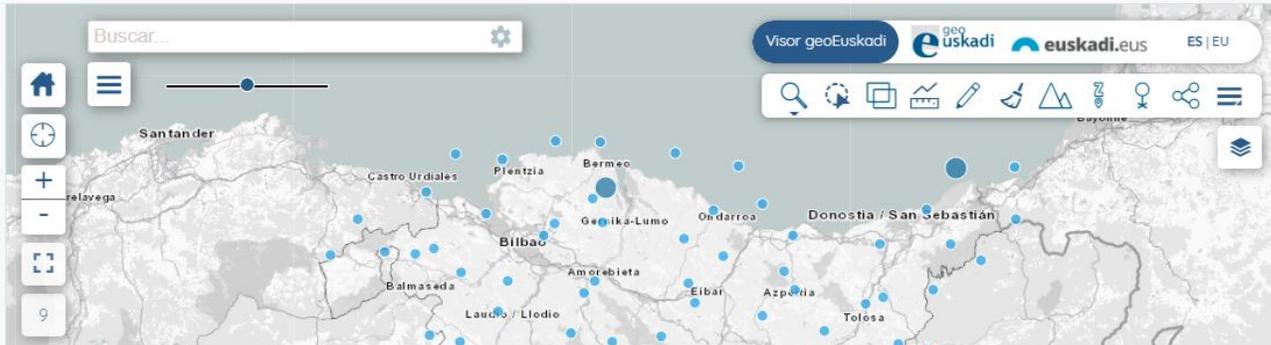
*Martín pescador común*



INFORMACIÓN GENERAL ESTADÍSTICAS

11.526 OBSERVACIONES

RECURSOS MULTIMEDIA



FORMAS BIOLÓGICAS

Vistosa ave de pequeño tamaño que apenas supera los 15 cm de longitud.

Cuerpo rechoncho del que sobresale un pico largo y recto que utiliza para pinzar a sus presas. Alas redondeadas y cola corta. Partes superiores de color verde azulado brillante e inferiores castaño rojizo. Cuello y garganta con manchas blancas. Cola azul. Pico negro, rojizo en su base, y patas rojas.

Formas biológicas



Tamaño



CICLO DE VIDA

REPRODUCCIÓN

Nidifica en cortados arenosos y taludes a orillas del agua e, incluso, bajo presas del propio cauce. En ellos, perfora un túnel de hasta un metro de longitud que termina en una cámara donde instala el nido con apenas materiales; realiza hasta dos puestas anuales de seis o siete huevos.

Ovíparo

CICLOS ANUALES

Dificultad de observación



Época de observación

ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

ALIMENTACIÓN

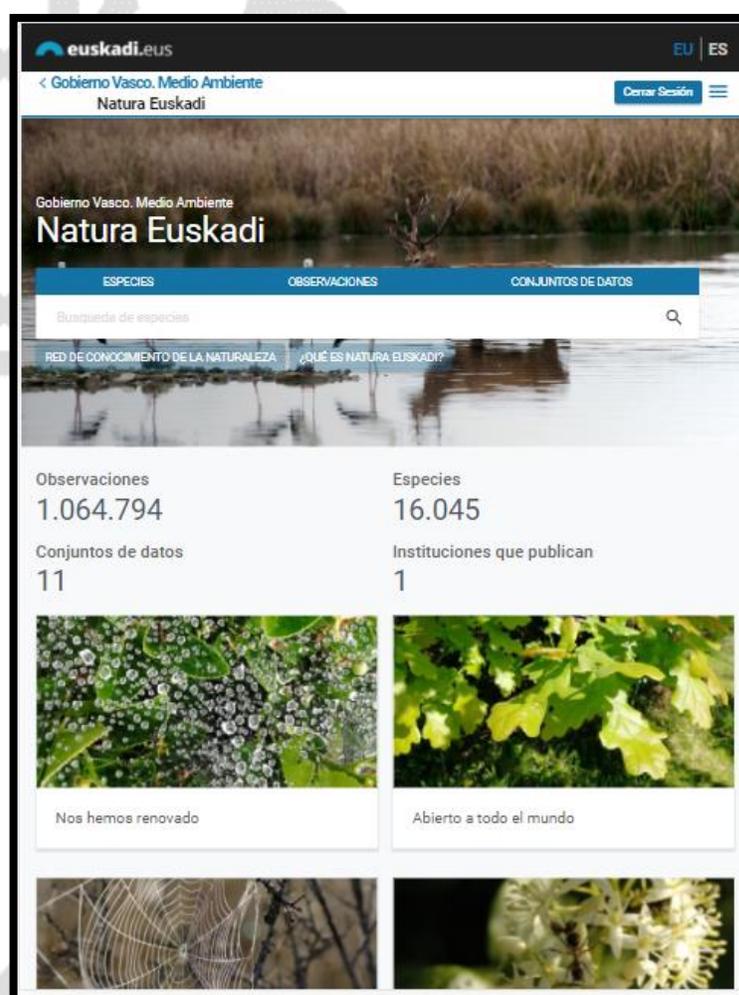
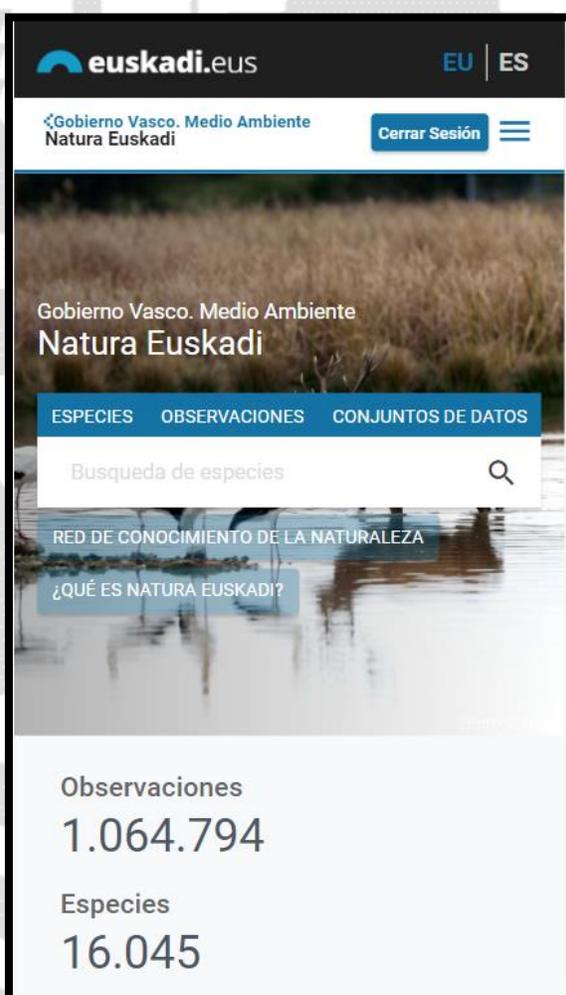
Se alimenta básicamente de pequeños peces, insectos y larvas acuáticas.

COMPORTAMIENTO

De carácter solitario aunque llega a formar pequeños grupos familiares en otoño. Con su vuelo recto recorre veloz los cursos de los ríos a baja altura y entonces se le observa cruzando como una pequeña centella azul.

Caza al acecho, desde una rama, lanzándose en picado al agua para atrapar a sus presas.

# Divulgación.



Diseño adaptativo

❖ **API: Application Programming Interfaces=interfaz de programación de aplicaciones.**

❖ **Permite la integración del Sistema con otras aplicaciones de software a través de un conjunto de reglas.**

# API

## API

<https://www.ingurumena.ejgv.eus/kadi.ejgvprx.eus/ac84a/ApiWar/api/>

### Especies

Esta API provee diferentes servicios relacionados con las especies.

Recurso URL	Método	Respuesta	Descripción
/especies/busqueda	POST		Devuelve 20 resultados de especies dependiendo el criterio de búsqueda. Se puede paginar.
/especies/detalle/{idioma}/{codtaxon}	GET	Especie	Devuelve en formato json el detalle de un taxón. (idioma = es, eu)
/especies/arbol/{codtaxon}	GET	Especie	Devuelve en formato json el árbol taxonómico de un taxón.
/especies/metrics/{codtaxon}	GET	Especie	Devuelve en formato json las métricas de un taxón.

### Especies

Esta API provee diferentes servicios relacionados con las observaciones.

Recurso URL	Método	Respuesta	Descripción
/observaciones/busqueda	POST		Devuelve 20 resultados de observaciones dependiendo el criterio de búsqueda. Se puede paginar.
/observaciones/{codobservacion}	GET	Observación	Devuelve en formato json el detalle de una observación.

### Predicado Búsquedas

El predicado es un expresión de búsqueda para filtrar los registros. Un ejemplo usando *curl*: Se rellena un fichero llamado *query.json*:

- **Abierta tanto a usuarios anónimos como a usuarios de la Red de Conocimiento.**
- **A los usuarios anónimos se les pide un email para avisarles cuando la descarga haya finalizado su generación.**
- **Cada descarga tiene una url permanente en Internet.**
- **Formatos**
  - csv
  - Darwin Core Archive
  - Plinian Core

Libre de coste - no exento de responsabilidades

Aunque los datos son libres y gratuitos, debes recordar que descargándolos, estás comprometiéndote a:

- si usas los datos, a citarlos apropiadamente

El uso de citas de datos con formatos apropiados asegura la transparencia y reproducibilidad científicas y permite la atribución apropiada de créditos a los proveedores de datos.

Email al que se le enviará la descarga:

\* Obligatorio

Cancelar DESCARGAR

# Descargas

## Encontradas 363 especies

DESCARGAR

PETICIÓN REALIZADA EL 28/10/2021

VOLVER A BUSCAR

Descarga válida hasta: 07/11/2021 11:00:07

Y

Instrumento de protección/Categoría

CVEA - Catálogo Vasco de Especies Amenazadas

## Procesando...

PETICIÓN REALIZADA EL 28/10/2021

Descarga válida hasta: 07/11/2021 10:30:04

Y

Grupo

Molusc

Año

Es 1986

Ubicación

Sin pref

Deskarga burutu dela jakinarazi zaio:

<https://www.ingurumena.ejgv.euskadi.eus/ac84aBuscadorWar/descarga/161>

Se le informa que se ha concluido la descarga:

<https://www.ingurumena.ejgv.euskadi.eus/ac84aBuscadorWar/descarga/161?locale=eu>

# Descargas

## Detección y distribución de coleópteros saproxílicos de interés comunitario en cuatro espacios de la red Natura 2000 del País Vasco: Arno, Gárate-Santa Bárbara, Sierra Salvada y Urkiola - Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi

### Descargar datos

- ZIP (15.12 KB) - DWCA\_dataset\_882.zip
- CSV (0.06 KB) - Referencias.csv
- CSV (0.07 KB) - Multimedia.csv
- XML (4.14 KB) - eml.xml
- XML (6.02 KB) - meta.xml
- CSV (165.57 KB) - Observaciones.csv

### Documentación asociada

Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi. EXPORTAR INFORMACIÓN DE DISTRIBUCIÓN DE ESPECIES EN FORMATO DWCA (pdf, 944.89KB)

TDWG Darwin Core

GEHub-DWC

GBIF Asistente Archivo Darwin Core

Más información sobre la colección

### Detalles

Metadatos en RDF

Fuente de datos	<a href="#">Gobierno Vasco</a> <a href="#">Medio Ambiente y Política Territorial</a>
Tipo	Datos de informes / Estudios
Tema	Medio ambiente
Licencia	
Fecha de creación	11/11/2022
Fecha de actualización	17/11/2022
Frecuencia de actualización	Anual

### Descripción

Esta categoría de información se refiere a los datos o la información relacionada con una aparición específica de un taxón (usualmente una especie), ya sea en la naturaleza, en una colección o en un conjunto de datos.

La descarga de información sobre distribución de especies en el Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi se realiza en base a Colecciones, es decir, con los clas pertenecientes a la Colección seleccionada y en un fichero en formato Darwin Core Archive (DwCA).

**Darwin Core** es un conjunto de estándares desarrollado y promovido por la organización internacional **TDWG (Biodiversity Information Standards)** y utilizado por la red de la Infraestructura Mundial de Información en Biodiversidad (**GBIF**) para facilitar el intercambio de información sobre la diversidad biológica.

El Darwin Core Archive (DwCA) es un fichero comprimido (Zip), compuesto de varios ficheros de información:

- Fichero de texto** plano con la información, separada por un carácter separador (coma, punto y coma o tabulador).
- Fichero de metadatos** (meta.xml), que describe la información del fichero anterior. Se trata de un fichero en formato XML que cumple el estándar GMP (GBIF Metadata Profile), basado en el estándar EML (Ecological Metadata Language).
- Fichero descriptor** (meta.xml), que describe la organización de los ficheros anteriores. Se trata de un fichero en formato XML que indica cómo se organiza la información de los ficheros anteriores, así como la composición del fichero comprimido.

Además de en formato Darwin Core se ofrece la información en excel y csv.

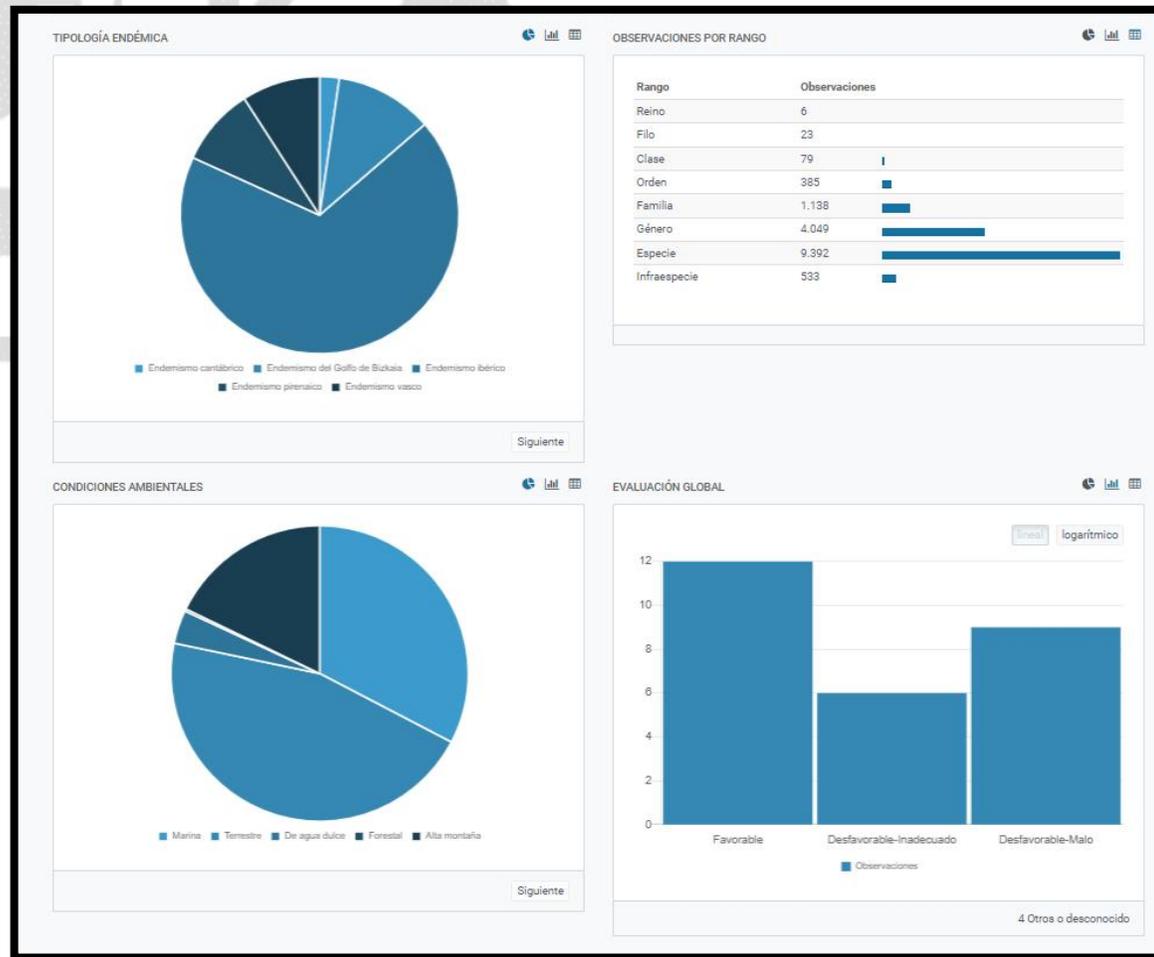
### Envíanos tu opinión

[Comenta este conjunto de datos.](#) Tu opinión nos ayuda a seguir mejorando.

# OpenData



# ❖ Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi



Estadísticas: Sistema

## ❖ Exceles normalizados

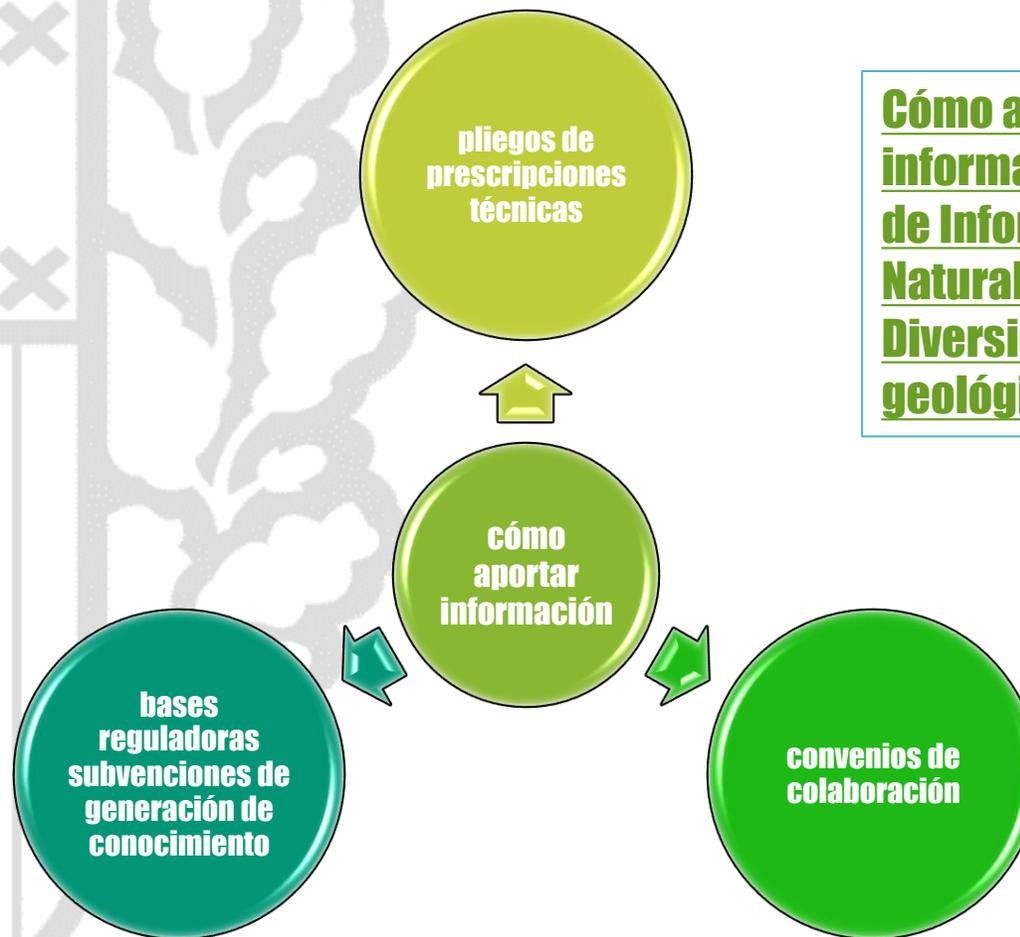
- ✓ validación
- ✓ normalización

## ❖ Protocolos

## ❖ Manuales

## ❖ Criterios de calidad

## ❖ Prioridades



**Cómo aportar información al Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi - Diversidad biológica y geológica - Euskadi.eus**

Cómo aportar información

# Vocabularios

DESCARGAR A EXCEL

- Abundancia
- Alimentación
- Base del registro
- Calidad del dato
- Ciclos anuales
- Comportamiento
- Condiciones ambientales
- Condición reproductiva
- Código Atlas
- Dificultad de observación
- Endémico
- Entidad Geográfica
- Escala de Beaufort (Viento)
- Estado de la verificación de la identificación
- Etapas de vida
- Evaluación (Estado de conservación)

## ABUNDANCIA

- C Común
- A Abundante
- O Ocasional
- F Frecuente
- R Rara

## ALIMENTACIÓN

- Saprófago / detritívoro
- Insectívoro
- Carnívoro
- Trofofago

### Normalización de campos - Caracterización de los trampales del macizo del Oiz - Programa de seguimiento - 423 observaciones a normalizar

DESCARGAR PENDIENTES IMPORTAR CERRAR

Observaciones con el taxón sin normalizar: 423

Para normalizar los taxones se debe ejecutar por orden: Primero: calcular exactas, y normalizar para que ejecutar su actualización. Segundo: calcular dos palabras, y normalizar las deseadas para ejecutar su actualización. Tercero: normalizar Observaciones sin taxón. Después se debe tener en cuenta que aquellos registros que no se normalice el Event ID, no serán importados.

Observaciones con coincidencias exactas 0

CALCULAR EXACTAS

NORMALIZAR COINCIDENCIAS EXACTAS

Observaciones con dos palabras coincidentes 0

CALCULAR DOS PALABRAS

NORMALIZAR TAXONES CON DOS PALABRAS COINCIDENTES

Observaciones sin taxón 423

NORMALIZAR TAXONES SIN COINCIDENCIAS

#### BasisofRecord

Registros pendientes de normalizar: 423

NORMALIZAR BASISOFRECORD \* Es obligatorio para importar

#### Eventid

Registros pendientes de normalizar: 423

\* Es obligatorio para importar

NORMALIZAR EVENTID

#### Establishmentmeans

Registros pendientes de normalizar: 423

NORMALIZAR ESTABLISHMENTMEANS

#### Habitat

Registros pendientes de normalizar: 423

NORMALIZAR HABITAT

#### Ocurrencestatus

Registros pendientes de normalizar: 423

NORMALIZAR OCURRENCESTATUS

#### Reproductcondition

Registros pendientes de normalizar: 77

NORMALIZAR REPRODUCTCONDITION

Vocabularios controlados, validación y normalización de campos

**Cómo aportar información al Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi - Diversidad biológica y geológica - Euskadi.eus**

Sistema de Información de la Naturaleza

ANEXO I. TABLAS DE VOCABULARIOS CONTROLADOS

Abundancia

Fuente: [Data Dictionary - Vocabulary \(europa.eu\)](#)

- C Común
- P Presente
- R Rara
- V Muy rara

Calidad del dato

Fuente: [Data Dictionary - Vocabulary \(europa.eu\)](#)

- DD: datos deficientes
- G: buena
- P: mala
- M: moderada.

Calificador de las relaciones

Fuente: elaboración propia

- = igual a
- ≈ más o menos igual a
- # superpone a
- < menor que (Bidireccional)
- > mayor que (Bidireccional)

Carácter marino-terrestre

Fuente: [Data Dictionary - Vocabulary \(europa.eu\)](#)

- Espacio marino
- Espacio terrestre

40

Sistema de Información de la Naturaleza

Módulo de Gestión. Fichas descriptivas de los lugares

2022



EUSKO JAURLARITZA  GOBIERNO VASCO

# Nuevo módulo LUGARES

## Cómo aportar información al Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi - Diversidad biológica y geológica - Euskadi.eus

Sistema de Información de la Naturaleza

### ANEXO I. TABLAS DE VOCABULARIOS CONTROLADOS

**Ámbito de interés**

Fuente: elaboración propia

- HIC: Hábitat de Interés Comunitario
- HR: Hábitat de Interés Regional

**Calificador de las relaciones**

Fuente: elaboración propia

- = igual a
- ≥ más o menos igual a
- # superpone a
- < menor que (Bidireccional)
- > mayor que (Bidireccional)

**Clasificaciones de hábitats**

Fuente: [EUNIS habitat classification — European Environment Agency \(europa.eu\)](#)

- EUNIS 2021
- EUNIS 2012
- Directiva Hábitats
- Lista roja europea
- Sintaxones

En cada una de las clasificaciones se incorporarán todos los tipos de hábitats presentes en Euskadi.

**Evaluación del estado de conservación**

Fuente: [Data Dictionary - Vocabulary \(europa.eu\)](#)

- FV: Favorable
- Uz: Desfavorable-Inadecuado

20

## Sistema de Información de la Naturaleza

Módulo de Gestión. Fichas descriptivas de los hábitats

2022



EUSKO JAURLARITZA  GOBIERNO VASCO

# Nuevo módulo HÁBITATS

**Cómo aportar información al Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi - Diversidad biológica y geológica - Euskadi.eus**

Módulo de Gestión. Fichas descriptivas de las medidas

**ANEXO. TABLAS DE VOCABULARIOS CONTROLADOS**

**Beneficios**

Fuente: Elaboración propia

- Integración y compatibilización de actividades con la conservación del medio ambiente
- turismo/ocio sostenible
- generación/mantenimiento de empleo
- aumento/mejora servicios ecosistémicos
- mitigación/adaptación cambio climático
- mejora calidad del aire/agua
- prevención y gestión del riesgo de catástrofes
- polinización de cultivos y de flora amenazada
- mejora de la salud humana
- fomento de la participación/cooperación
- educación y sensibilización
- generación de conocimiento, investigación

**Ecosistemas**

Fuente: [Financing Natura 2000 - Environment - European Commission \(europa.eu\)](#)

- Aguas marinas y costeras
- Brezales y matorrales
- Turberas altas, turberas bajas y otros humedales
- Prados
- Otros agroecosistemas (incluidos los cultivos)
- Bosques y superficies forestales
- Hábitats rocosos, dunas y tierras de vegetación rala
- Hábitats de agua dulce (ríos y lagos)

13

Sistema de Información de la Naturaleza

Módulo de Gestión. Fichas descriptivas de las medidas

2022



EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

# Nuevo módulo MEDIDAS DE CONSERVACIÓN

The screenshot displays the web interface for the species *Achondrostoma arcasii* (Steindachner, 1866). On the left, a classification sidebar lists: Reino: Animalia, Filo: Chordata, Clase: Actinopterygii, Orden: Cypriniformes, Familia: Cyprinidae, and Género: Achondrostoma. The main content area shows the species name, a red box around the 'EDITAR' button, and a 'Bermejuela' logo. Below this are tabs for 'INFORMACIÓN GENERAL' and 'ESTADÍSTICAS', with a '63 OBSERVACIONES' button. A 'RECURSOS MULTIMEDIA' section contains three image thumbnails. At the bottom, there is a map of the Basque region with a search bar and navigation tools.

Red de conocimiento. Editar

- ❖ Referencias
- ❖ Multimedia
- ❖ Observaciones

 (3)     

# Red de conocimiento. Comentarios y valoración

- ❖ **Selección de los campos**
- ❖ **Qué campos son obligatorios**
- ❖ **El formulario permitirá guardar de una en una las observaciones introducidas validando los campos obligatorios, así como el resto de formatos y validaciones establecidas para la carga de observaciones.**

**Red de conocimiento. Formularios  
personalizados para programas de seguimiento**



EU | ES **araba** **álava**  
foru aldundia diputazioan foru

Buscar Red de Conocimiento Sistema de la Información Open Data Especies protegidas Cerrar Sesión

Gobierno Vasco, Medio Ambiente  
**Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi**

ESPECIES OBSERVACIONES CONJUNTOS DE DATOS

Busqueda de especies

¿QUÉ ES NATURA EUSKADI? RED DE CONOCIMIENTO DE LA NATURALEZA CATALOGO VASCO DE ESPECIES AMENAZADAS

Observaciones 2.123.151	Especies 15.573	Conjuntos de datos 57	Instituciones que publican 10
----------------------------	--------------------	--------------------------	----------------------------------

Nos hemos renovado Abierto a todo el mundo Colaboramos Utilizamos el mismo lenguaje

API | Nuevo Sistema de Información de la Naturaleza | Información Legal | Boletín de novedades | Preguntas frecuentes  
Contacto | Gobierno Vasco, Medio Ambiente | © 2021 - Eusko Jaurlaritz - Gobierno Vasco

EU | ES **araba** **álava**  
foru aldundia diputazioan foru

Buscar Red de Conocimiento Sistema de la Información Open Data Especies protegidas Cerrar Sesión

Especies 113 RESULTADOS

Nombre científico, aceptado, vernáculo... **INFORMES** **DESCARGAR**

Estado Actualizado

Rango taxonómico Taxón Superior Orden Clase de especies Código del taxón Fuente de código de taxón Instrumento de protección/categoría

Directiva Hábitats Introducir instrumento de protección/categoría...

Localización Plan de gestión Referencias

**Achondrostoma arcasi** (Steindachner, 1866) Bermejuela Especie

Nombre científico aceptado: Achondrostoma arcasi  
Sinónimo: Rutus arcasi (Steindachner, 1866)  
Clasificación: Animalia - Chordata - Actinopterygii - Cypriniformes - Cyprinidae - Achondrostoma - Achondrostoma arcasi

Aceptado Especie Peces 63 observaciones

**Alisa alisa** (Linnaeus, 1758) Sábalo Especie

Nombre científico aceptado: Alisa alisa  
Clasificación: Animalia - Chordata - Actinopterygii - Cypriniformes - Cyprinidae - Alisa - Alisa alisa

Aceptado Especie Peces 24 observaciones

**Alytes obstetricans** (Laurenti, 1768) Sapo partero común Especie

Nombre científico aceptado: Alytes obstetricans  
Clasificación: Animalia - Chordata - Anura - Anura - Alytidae - Alytes - Alytes obstetricans

Aceptado Especie Anfibia 2.688 observaciones

**Amica montana** L. Árnica Especie

Nombre científico aceptado: Amica montana  
Clasificación: Plantae - Tracheophyta - Magnoliopsida - Asterales - Asteraceae - Amica - Amica montana

Aceptado Especie Plantas vasculares 88 observaciones

Red de conocimiento. Personalización de portal

- ❖ Desde el módulo de Consulta Pública, desde los resultados de las búsquedas de las diferentes entidades se habilitará la posibilidad de asociar las entidades resultado de las búsquedas al portal personalizado (cuando el usuario esté identificado como un miembro de la Red que no sea Gobierno Vasco).
- ❖ Desde el detalle de cada una de dichas entidades tendrán la opción de eliminarla del portal personalizado.
- ❖ Las entidades personalizables son:
  - Especies.
  - Hábitats.
  - Lugares.
  - Referencias. Una a una o por entidades relacionadas.
  - Medidas.
  - Indicadores.
  - Observaciones. Selección por ámbito geográfico.
  - Conjuntos de datos.

**Red de conocimiento. Personalización de portal**

Estadísticas\*

Red de conocimiento\*

Conjuntos de datos:  
· Colecciones de observaciones  
· Programas de seguimiento  
· Listas de Especies  
· Metadatos

Taxonomía y Nomenclatura,  
Instrumentos y Categorías de  
protección



procesos GIS

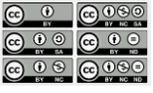
Mapas

Multimedia

Fichas descriptivas



Descargas:  
• DwCA



■ Fase 1  
■ Fase 2  
\* Nuevos módulos

Módulo de gestión: clasificaciones, agrupaciones o jerarquizaciones que permiten situar los diferentes componentes en diferentes ámbitos (organizativos, jurídicos, geográficos, taxonómicos, etc.), actualización y carga de datos.

Arquitectura modular: todos los elementos están relacionados

# Nos hemos renovado

*El nuevo Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi*

Tras haber pasado más de 10 años desde la puesta en marcha del Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi, la tecnología sobre la que se implementó ha quedado claramente sobrepasada por los nuevos avances, por lo que estamos evolucionando a un nuevo sistema que mantenga la mayor parte del modelo de datos inicial, pero adaptándolo a nuevas necesidades, especialmente para facilitar y promover la colaboración entre los agentes productores y usuarios de la información.

Esto que ves es el resultado de la fase 1, todavía nos queda la fase 2, donde renovaremos los subsistemas de Lugares, Hábitats e Indicadores, mejoraremos los procesos GIS, completaremos la biblioteca digital y añadiremos un nuevo subsistema de Actuaciones en lugares Natura 2000. También mejoraremos la personalización de los portales de los miembros de la Red de Conocimiento.

## Nueva infraestructura

# Abierto a todo el mundo

*Acceso público gratuito y universal*

Este Sistema de Información permite la consulta y descarga de los datos de manera gratuita, abierta y universal, de manera que la información pueda reutilizarse y generar nuevo valor público.

Para ello seguimos los **principios FAIR** de buenas prácticas para la gestión y administración de datos científicos:

- **FINDABLE** (Encontrables): Los datos y metadatos pueden ser encontrados por la comunidad después de su publicación, mediante herramientas de búsqueda.
- **ACCESSIBLE** (Accesibles): Los datos y metadatos están accesibles y por ello pueden ser descargados por otros investigadores utilizando sus identificadores.
- **INTEROPERABLE** (Interoperables): Tanto los datos como los metadatos deben de estar descritos siguiendo las reglas de la comunidad, utilizando estándares abiertos, para permitir su intercambio y su reutilización.
- **REUSABLE** (Reutilizables): Los datos y los metadatos pueden ser reutilizados por otros investigadores, al quedar clara su procedencia y las condiciones de reutilización.

## Abierto

# Colaboramos

*La Red de Conocimiento de la Naturaleza de Euskadi*

Existen muchas personas y entidades (universidad, centros de investigación, empresas consultoras, sociedades naturalísticas, administración pública, etc.) trabajando en diferentes especialidades y produciendo conocimiento de alta calidad, aportando piezas al puzle de la biodiversidad. Si no juntamos todas las piezas, si no compartimos todo el conocimiento, estaremos lejos de solucionar los problemas que nos afectan directamente, que afectan a nuestro bienestar y a nuestra calidad de vida.

¿Dispones de información sobre el medio natural de Euskadi? [Hazte miembro de la Red](#)

## Colaborativo

# Utilizamos el mismo lenguaje

*Metadatos, estándares y vocabularios*

Para integrar información proveniente de una red de colaboración formada por participantes diversos es necesario utilizar un lenguaje común para describir, registrar y estructurar los datos y el conocimiento.

Los metadatos contextualizan los datos, aportando información relevante sobre QUIÉN, CUÁNDO, CÓMO, DÓNDE se recogieron los datos. Para garantizar la uniformidad y la compatibilidad de los metadatos se utilizan campos estandarizados y vocabularios controlados que fijan los términos usados dentro de un campo.

La mayor parte de los campos utilizados en el Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi se basan en los estándares utilizados por GBIF -Infraestructura Mundial de Información en Biodiversidad- [📄](#) : [Plinian Core](#) [📄](#), para facilitar el intercambio de información sobre especies, y [Darwin Core](#) [📄](#), para recopilar datos de biodiversidad provenientes de fuentes diferentes y variables. También utilizamos [vocabularios](#) [📄](#) desarrollados por la red EIONET de la Agencia Europea de Medio Ambiente para cumplir con las obligaciones de información de la Unión Europea.

- [Campos utilizados en el Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi](#)

# Metadatos, estándares y vocabularios



**Marta Iturribarria**

**[m-iturribarria@euskadi.eus](mailto:m-iturribarria@euskadi.eus)**

**[www.euskadi.eus/natura](http://www.euskadi.eus/natura)**

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO